

Jose Gabriel Alfu Melhado

Media Specialist/Translator

National ID: PE 11-1678

Date and Place of Birth: Monterrey, Mexico, 27 August 1988

Nationality: Panamanian

Home Address: El Doral, Tumba Muerto, Panama City, Panama

Home Phone: (+507) 399-5124

Cell phone: (+507) 6846-0916

Email Address: josegalfu@hotmail.com

Academic Information

Florida State University, Panama City, Panama

Bachelor of Arts in International Affairs (2008-2011)

Confucius Institute in Chengdu, Sichuan Province

Chinese Proficiency Certification (HSK) Level 5

Professional Experience

Independent Contractor at United Translators' Services (15 July to present)

Provide Spanish to English translation of news reports in Latin American media. Write a daily media summary about the economic situation in Venezuela.

Freelance Translator for CCJK Technologies (June 2020 to present)

Provided Chinese to Spanish translation of subtitles for TV drama The Eight. Assisted in the localization/standardization of Spanish terminology for TV drama The Eight.

English Teacher at Better English School in Longnan City, Gansu Province, China (March 2019 - March 2020)

Taught over 20 English courses to children and teenagers (3 to 15 years old).

Reviewed homework and provided individual feedback in Chinese to students and parents.

Assisted management in preparing and executing marketing events.

Provided Chinese to English translation of speeches used in promotional events and activity classes.

Media Specialist, Spanish to English and Chinese to English Translator at the US Embassy in Panama (September 2013 – December 2018)

Provided Spanish to English translation of news reports and official statements\speeches in Panamanian and Latin American media outlets.

Provided Chinese to English translation of news reports in local Chinese media outlets.

Reviewed and edited translations of new employees and colleagues when required.

Provided translation training and mentoring for independent contractors.

Spoken and Written Languages

English (fluent) Mandarin Chinese (fluent) Spanish (native)